

Bruxelles, 23 aprilie 2026
(OR. en)

8467/26

**Dosar interinstituțional:
2024/0144 (COD)**

**CODIF 15
CODEC 738
AGRI 299
STATIS 29**

PROPUNERE

Sursă:	Secretara Generală a Comisiei Europene, sub semnătura dnei Martine DEPREZ, Directoare
Data primirii:	16 aprilie 2026
Destinatar:	Dna Thérèse BLANCHET, Secretară Generală a Consiliului Uniunii Europene
Subiect:	Propunere modificată de REGULAMENT AL PARLAMENTULUI EUROPEAN ȘI AL CONSILIULUI privind conturile economice pentru agricultură în cadrul Uniunii (codificare)

În anexă, se pune la dispoziția delegațiilor propunerea de codificare a Comisiei menționată în subiect [COM(2026) 159 final – 2024/0144 (COD) și anexele 1-4].

Delegațiile sunt invitate să își transmită observațiile pe marginea propunerii de codificare până vineri, 27 mai 2026, la următoarele adrese:

codification@consilium.europa.eu ȘI sj-codification@ec.europa.eu

Se atrage atenția delegațiilor asupra Ghidului practic privind codificarea (documentele 14722/14 + COR 1).

Anexă: COM(2026) 159 final



Bruxelles, 16.4.2026
COM(2026) 159 final

2024/0144 (COD)

Propunere modificată de

REGULAMENT AL PARLAMENTULUI EUROPEAN ȘI AL CONSILIULUI

privind conturile economice pentru agricultură în cadrul Uniunii (codificare)

(Text cu relevanță pentru SEE)

EXPUNERE DE MOTIVE

1. La 20 iunie 2024, Comisia a prezentat o propunere de Regulament al Parlamentului European și al Consiliului de codificare a Regulamentului (CE) nr. 138/2004 al Parlamentului European și al Consiliului din 5 decembrie 2003 privind conturile economice pentru agricultură în cadrul Comunității¹.
2. În avizul său din 25 octombrie 2024, Grupul consultativ al serviciilor juridice, creat în temeiul Acordului interinstituțional din 20 decembrie 1994 privind metoda de lucru accelerată pentru codificarea oficială a textelor legislative² a declarat că propunerea menționată la punctul 1 se limitează efectiv la o codificare pură și simplă, fără o modificare de substanță a actelor care fac obiectul codificării.
3. Având în vedere noile modificări³ care au fost aduse între timp propunerii inițiale menționate la punctul 1 și rezultatele lucrărilor deja realizate pe parcursul procedurii legislative, Comisia a hotărât să prezinte, în conformitate cu articolul 293 alineatul 2 din TFUE, o propunere modificată de codificare a regulamentului în cauză.
4. În raport cu propunerea menționată la punctul 1, schimbările aduse de prezenta propunere modificată sunt următoarele:
 - (a) La articolul 10 se adaugă următorul paragraf:

„Se aplică de la 1 ianuarie 2028 în ceea ce privește transmiterea datelor către Comisie (Eurostat) pentru fiecare dintre perioadele de referință care încep la acea dată sau ulterior acesteia.”;
 - (b) Anexa I se modifică în conformitate cu anexa la Regulamentul delegat (UE) 2024/3102 al Comisiei din 2 septembrie 2024 de modificare a Regulamentului de punere în aplicare (CE) nr. 138/2004 al Parlamentului European și al Consiliului în ceea ce privește trimiterile la nomenclatorul statistic al activităților economice NACE stabilit prin Regulamentul (CE) nr. 1893/2006 al Parlamentului European și al Consiliului;
 - (c) În anexa III se adaugă următoarea rubrică:

„Regulamentul delegat (UE) 2024/3102 al Comisiei (OJ L, 2024/3102, 12.12.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_del/2024/3102/oj)”.
5. În scopul facilitării lecturii și examinării, textul complet al propunerii de codificare astfel cum a fost modificată este prezentat mai jos.

¹ COM (2024)255 final din 20.6.2024.

² JO C 102 du 4.4.1996, p. 2.



³ JO L 2024/3102, 12.12.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_del/2024/3102/oj.

Propunere modificată de

REGULAMENT AL PARLAMENTULUI EUROPEAN ȘI AL CONSILIULUI
privind conturile economice pentru agricultură în cadrul Uniunii (codificare)

(Text cu relevanță pentru SEE)

PARLAMENTUL EUROPEAN ȘI CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, în special articolul  338  alineatul (1),

având în vedere propunerea Comisiei Europene,

după transmiterea proiectului de act legislativ parlamentelor naționale,

având în vedere avizul Comitetului Economic și Social European⁴,

hotărând în conformitate cu procedura legislativă ordinară,

întrucât:



- (1) Regulamentul (CE) nr. 138/2004 al Parlamentului European și al Consiliului⁵ a fost modificat de mai multe ori și în mod substanțial⁶. Este necesar, din motive de claritate și de raționalizare, să se codifice respectivul regulament.

↓ 138/2004 considerentul 1

- (2) Controlul și evaluarea politicii agricole comune necesită informații comparabile, actualizate și fiabile despre situația economică din agricultură și mai ales despre evoluția veniturii agricole.

↓ 138/2004 considerentul 2

- (3) Conturile pentru agricultură constituie un instrument de bază care permite analiza situației economice a agriculturii unei țări, cu condiția să fie stabilite pe baza unor

⁴ JO C [...], [...], p. [...].

⁵ Regulamentul (CE) nr. 138/2004 al Parlamentului European și al Consiliului din 5 decembrie 2003 privind conturile economice pentru agricultură în cadrul Comunității (JO L 33, 5.2.2004, p. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2004/138/oj>).

⁶ A se vedea anexa III.

principii unice. De asemenea, conturile pentru agricultură au o contribuție apreciabilă la calcularea conturilor naționale.

↓ 2022/590 considerentul 2
(adaptat)

- (4) Prezentul regulament stabilește norme pentru conturile economice pentru agricultură (denumite în continuare „CEA”) în Uniune, prevăzând metodologia și termenele pentru transmiterea conturilor agricole. CEA sunt conturi satelit ale conturilor naționale, astfel cum sunt prevăzute în Sistemul european de conturi ⁷ (SEC 2010), având scopul de a obține rezultate armonizate și comparabile între statele membre în vederea întocmirii conturilor în scopurile Uniunii.
-

↓ 2022/590 considerentul 3
(adaptat)

- (5) Conturile economice regionale pentru agricultură (denumite în continuare „CERA”) reprezintă o adaptare la nivel regional a CEA. Cifrele naționale nu pot ilustra singure imaginea completă și uneori complexă a ceea ce se întâmplă la un nivel mai detaliat. Prin urmare, datele de la nivel regional contribuie la o mai bună înțelegere a diversității care există între regiuni, completează informațiile de la nivelul Uniunii, al zonei euro și al statelor membre individuale, răspunzând nevoii tot mai mari de statistici în materie de responsabilitate, și sporesc gradul de armonizare, eficiență și consecvență a statisticilor agricole ale Uniunii.
-

↓ 2022/590 considerentul 4

- (6) Statisticile nu mai sunt considerate ca fiind doar una dintre numeroasele surse de informații în scopul elaborării de politici, ci joacă un rol central în procesul de luare a deciziilor. Deciziile bazate pe dovezi necesită statistici care răspund unor criterii exigente în materie de calitate, astfel cum sunt prevăzute în Regulamentul (CE) nr. 223/2009 al Parlamentului European și al Consiliului⁸, în conformitate cu scopurile pe care le deservesc.
-

↓ 2022/590 considerentul 7

- (7) Regulamentul (CE) nr. 223/2009 prevede cadrul juridic pentru statisticile europene și impune statelor membre să respecte principiile statistice și criteriile de calitate prevăzute în regulamentul respectiv. Rapoartele privind calitatea sunt esențiale pentru evaluarea, îmbunătățirea și comunicarea cu privire la calitatea statisticilor europene. Comitetul sistemului statistic european a aprobat structura unică integrată a metadatelor ca standard al Sistemului statistic european pentru raportarea privind

⁷ Sistemul european de conturi naționale și regionale – SEC 2010, Luxembourg 2013.

⁸ Regulamentul (CE) nr. 223/2009 al Parlamentului European și al Consiliului din 11 martie 2009 privind statisticile europene și de abrogare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1101/2008 al Parlamentului European și al Consiliului privind transmiterea de date statistice confidențiale Biroului Statistic al Comunităților Europene, a Regulamentului (CE) nr. 322/97 al Consiliului privind statisticile comunitare și a Deciziei 89/382/CEE, Euratom a Consiliului de constituire a Comitetului pentru programele statistice ale Comunităților Europene (JO L 87, 31.3.2009, p. 164, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2009/223/oj>).

calitatea, contribuind astfel la îndeplinirea, prin standarde uniforme și metode armonizate, a cerințelor de calitate statistică prevăzute în Regulamentul (CE) nr. 223/2009, în special a celor prevăzute la articolul 12 alineatul (3). Resursele ar trebui utilizate în mod optim și sarcina de răspuns ar trebui redusă la minimum.

↓ 138/2004 considerentul 5
(adaptat)

- (8) Întrucât obiectivele prezentului regulament, și anume stabilirea unor norme statistice comune care să permită producerea de date armonizate nu pot fi realizate în mod satisfăcător de către statele membre, dar, având în vedere motive care țin de amploarea acțiunii, acestea pot fi realizate mai bine la nivelul Uniunii. Uniunea poate adopta măsuri, în conformitate cu principiul subsidiarității astfel cum este prevăzut la articolul 5 din Tratatul privind Uniunea Europeană. În conformitate cu principiul proporționalității, astfel cum este prevăzut la articolul respectiv, prezentul regulament nu depășește ceea ce este necesar pentru realizarea obiectivelor respective.
-

↓ 1350/2013 considerentul 5
(adaptat)

- (9) Pentru a ține seama de evoluțiile economice și tehnice, competența de a adopta acte în conformitate cu articolul 290 din TFUE ar trebui delegată Comisiei în ceea ce privește modificarea anexelor I și II la prezentul regulament. Este deosebit de important ca, în cursul lucrărilor sale pregătitoare, Comisia să organizeze consultări adecvate, inclusiv la nivel de experți, și ca respectivele consultări să se desfășoare în conformitate cu principiile stabilite în Acordul interinstituțional din 13 aprilie 2016 privind o mai bună legiferare⁹. În special, pentru a asigura participarea egală la pregătirea actelor delegate, Parlamentul European și Consiliul primesc toate documentele în același timp cu experții din statele membre, iar experții acestor instituții au acces sistematic la reuniunile grupurilor de experți ale Comisiei însărcinate cu pregătirea actelor delegate.
-

↓ 2022/590 considerentul 8

- (10) În vederea asigurării unor condiții uniforme pentru punerea în aplicare a prezentului regulament, ar trebui conferite competențe de executare Comisiei în ceea ce privește modalitățile aplicabile rapoartelor de calitate și conținutul rapoartelor respective. Ar trebui conferite competențe de executare Comisiei și în ceea ce privește posibilele derogări de la cerințele privind CERA. Respectivele competențe ar trebui exercitate în conformitate cu Regulamentul (UE) nr. 182/2011 al Parlamentului European și al Consiliului¹⁰,

⁹ JO L 123, 12.5.2016, p. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/agree_interinst/2016/512/oj.

¹⁰ Regulamentul (UE) nr. 182/2011 al Parlamentului European și al Consiliului din 16 februarie 2011 de stabilire a normelor și principiilor generale privind mecanismele de control de către statele membre al exercitării competențelor de executare de către Comisie (JO L 55, 28.2.2011, p. 13, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2011/182/oj>).

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1

Obiect

(1) Prezentul regulament ☒ stabilește norme pentru ☒ conturile economice pentru agricultură în ☒ Uniune ☒ (denumite în continuare „CEA”), prevăzând:

- (a) o metodologie a CEA (norme, definiții, clasificări și reguli contabile comune), destinată să fie utilizată la elaborarea conturilor pe baze comparabile pentru nevoile ☒ Uniunii ☒, cât și transmiterea datelor în conformitate cu articolul 3;
- (b) termene pentru transmiterea conturilor agricole stabilite conform metodologiei CEA.

(2) Prezentul regulament nu obligă statele membre să utilizeze metodologia CEA atunci când elaborează conturile pentru agricultură pentru necesarul propriu.

Articolul 2

Metodologie

(1) Metodologia CEA menționată la articolul 1 alineatul 1 litera (a) este stabilită în anexa I.

(2) Comisia este împuternicită să adopte acte delegate în conformitate cu articolul 6 ☒ în ceea ce privește modificarea metodologiei ☒ CEA stabilită în anexa I. Respectivetele acte delegate se limitează la formularea și îmbunătățirea conținutului anexei I în vederea asigurării unei interpretări armonizate sau ☒ în vederea ☒ asigurării unei comparabilități internaționale.

Respectivetele acte delegate se adoptă numai atunci când acestea nu modifică conceptele de bază din anexa I, nu necesită resurse suplimentare pentru producători în cadrul Sistemului Statistic European pentru punerea lor în aplicare și nu impun sarcini suplimentare semnificative pentru statele membre sau pentru respondenți.

Comisia justifică în mod corespunzător acțiunile statistice prevăzute în actele delegate respective, folosind, unde este cazul, informații de la experți din domeniu bazate pe o analiză a rentabilității, inclusiv o analiză a sarcinii ce le revine respondenților și a costurilor de producție, astfel cum se menționează la articolul 14 alineatul (3) litera (c) din Regulamentul (CE) nr. 223/2009.

Articolul 3

Transmiterea la Comisie

(1) Statele membre transmit Comisiei (Eurostat) datele din anexa II în termenele prevăzute pentru fiecare tabel.

↓ 2022/590 art. 1. pct. 1 (adaptat)

(2) Prima transmitere a datelor pentru conturile economice regionale pentru agricultura (denumite în continuare „CERA”) la nivelul NUTS 2, în înțelesul Regulamentului (CE) nr. 1059/2003 al Parlamentului European și Consiliului¹¹, se efectuează până la 30 septembrie 2023.

↓ 1350/2013 art. 1 și anexa 2
litera (b) (adaptat)

(3) Comisia este împuternicită să adopte acte delegate în conformitate cu articolul 6 în ceea ce privește modificarea listei variabilelor pentru furnizarea datelor stabilite în anexa II.

Respectivele acte delegate nu impun sarcini suplimentare semnificative pentru statele membre sau pentru respondenți.

Comisia justifică în mod corespunzător acțiunile statistice prevăzute în actele delegate respective, folosind, după caz, informații de la experți din domeniu bazate pe o analiză a rentabilității, inclusiv o analiză a sarcinii ce le revine respondenților și a costurilor de producție, astfel cum se menționează la articolul 14 alineatul (3) litera (c) din Regulamentul (CE) nr. 223/2009.

↓ 2022/590 art. 1. pct. 2 (adaptat)

Articolul 4

Difuzarea statisticilor

Fără a aduce atingere Regulamentului (CE) nr. 1367/2006 al Parlamentului European și Consiliului¹² și Regulamentului (CE) nr. 223/2009, Comisia (Eurostat) difuzează online datele care îi sunt transmise în conformitate cu articolul 3 din prezentul regulament, în mod gratuit.

Articolul 5

Asigurarea calității

(1) Statele membre iau măsurile necesare pentru a asigura calitatea datelor și a metadatelor transmise.

(2) În scopul prezentului regulament, criteriile de calitate stabilite la articolul 12 alineatul (1) din Regulamentul (CE) nr. 223/2009 se aplică datelor care trebuie să fie transmise în conformitate cu articolul 3 din prezentul regulament.

(3) Comisia (Eurostat) evaluează calitatea datelor transmise. În acest scop, statele membre transmit Comisiei (Eurostat) un raport de calitate, pentru prima dată până la data

¹¹ Regulamentul (CE) nr. 1059/2003 al Parlamentului European și al Consiliului din 26 mai 2003 privind instituirea unui nomenclator comun al unităților teritoriale de statistică (NUTS) (JO L 154, 21.6.2003, p. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2011/182/oj>).

¹² Regulamentul (CE) nr. 1367/2006 al Parlamentului European și al Consiliului din 6 septembrie 2006 privind aplicarea, pentru instituțiile și organismele comunitare, a dispozițiilor Convenției de la Aarhus privind accesul la informație, participarea publicului la luarea deciziilor și accesul la justiție în domeniul mediului (JO L 264, 25.9.2006, p. 13, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2006/1367/oj>).

de 31 decembrie 2025 și, ulterior, din cinci în cinci ani, pentru seturile de date transmise în cursul perioadei de raportare.

(4) Atunci când aplică criteriile de calitate stabilite la articolul 12 alineatul (1) din Regulamentul (CE) nr. 223/2009 datelor care trebuie să fie transmise în conformitate cu articolul 3 din prezentul regulament, Comisia definește, prin intermediul actelor de punere în aplicare, modalitățile, structura și indicatorii de evaluare pentru rapoartele de calitate menționate la alineatul (3) din prezentul articol. Respectivele acte de punere în aplicare se adoptă în conformitate cu procedura de examinare menționată la articolul 7 alineatul (2) din prezentul regulament. Acestea nu le impun statelor membre o sarcină sau costuri suplimentare semnificative.

(5) Statele membre furnizează Comisiei (Eurostat) fără întârziere orice informații relevante sau modificări legate de punerea în aplicare a prezentului regulament, care ar putea influența în mod substanțial calitatea sau conformitatea datelor transmise.

(6) În cazul unei solicitări justificate în mod corespunzător, transmisă de Comisie (Eurostat), statele membre furnizează, fără întârziere, clarificările suplimentare necesare pentru evaluarea calității datelor statistice.

↓ 1350/2013 art. 1 și anexa 2
litera (c) (adaptat)

Articolul 6

Exercitarea delegării de competențe

(1) Competența de a adopta acte delegate este conferită Comisiei în condițiile prevăzute în prezentul articol.

(2) Competența de a adopta acte delegate menționată la articolul 2 alineatul (2) și la articolul 3 alineatul (3) se conferă Comisiei pe o perioadă de cinci ani de la 10 ianuarie 2014. Comisia prezintă un raport privind delegarea de competențe cel târziu cu nouă luni înainte de încheierea perioadei de cinci ani. Delegarea de competențe se prelungește tacit cu perioade de timp identice, cu excepția cazului în care Parlamentul European sau Consiliul se opun prelungirii respective cel târziu cu trei luni înainte de încheierea fiecărei perioade.

(3) Delegarea de competențe menționată la articolul 2 alineatul (2) și la articolul 3 alineatul (3) poate fi revocată oricând de Parlamentul European sau de Consiliu. O decizie de revocare pune capăt delegării de competențe specificată în decizia respectivă. Decizia produce efecte din ziua care urmează datei publicării acesteia în Jurnalul Oficial al Uniunii Europene sau de la o dată ulterioară menționată în decizie. Decizia nu aduce atingere actelor delegate care sunt deja în vigoare.

(4) Înainte de adoptarea unui act delegat, Comisia consultă experții desemnați de fiecare stat membru în conformitate cu principiile prevăzute în Acordul interinstituțional din 13 aprilie 2016 privind o mai bună legiferare.

(5) De îndată ce adoptă un act delegat, Comisia îl notifică simultan Parlamentului European și Consiliului.

(6) Un act delegat adoptat în temeiul articolului 2 alineatul (2) sau al articolului 3 alineatul (3) intră în vigoare numai în cazul în care nici Parlamentul European și nici Consiliul nu au formulat obiecțiuni în termen de două luni de la notificarea acestuia către Parlamentul European și Consiliu sau în cazul în care, înainte de expirarea aceluia termen, Parlamentul

European și Consiliul au informat Comisia că nu vor formula obiecțiuni. Respectivul termen se prelungește cu două luni la inițiativa Parlamentului European sau a Consiliului.

↓ 2022/590 art. 1. pct. 3

Articolul 7

Procedura comitetului

(1) Comisia este asistată de Comitetul sistemului statistic european instituit prin Regulamentul (CE) nr. 223/2009. Respectivul comitet reprezintă un comitet în înțelesul Regulamentului (UE) nr. 182/2011.

(2) În cazul în care se face trimitere la prezentul alineat, se aplică articolul 5 din Regulamentul (UE) nr. 182/2011.

Articolul 8

Derogări

(1) În cazul în care aplicarea prezentului regulament ar necesita adaptări majore ale sistemului statistic național al unui stat membru în ceea ce privește punerea în aplicare a capitolului VII din anexa I, precum și ale programului de transmitere a datelor privind CERA, astfel cum se menționează în anexa II, Comisia poate adopta acte de punere în aplicare prin care acordă derogări statului membru respectiv pentru o durată maximă de doi ani. Cu toate acestea, prima transmitere a datelor privind CERA nu poate fi în niciun caz ulterioară datei de 30 septembrie 2025. Respectivul acte de punere în aplicare se adoptă în conformitate cu procedura de examinare menționată la articolul 7 alineatul (2).

(2) Statul membru care decide să solicite o derogare menționată la alineatul (1) prezintă Comisiei o cerere justificată în mod corespunzător privind o astfel de derogare până la 21 august 2022.

(3) Uniunea poate acorda contribuții financiare din bugetul general al Uniunii institutelor naționale de statistică și altor autorități naționale menționate la articolul 5 alineatul (2) din Regulamentul (CE) nr. 223/2009 pentru a acoperi costurile de punere în aplicare a prezentului regulament atunci când elaborarea CERA necesită adaptări majore a sistemelor statistice naționale ale statelor membre.

↓

Articolul 9

Abrogare

Regulamentul (CE) nr. 138/2004 se abrogă.

Trimiterile la regulamentul abrogat se interpretează ca trimiteri la prezentul regulament și se citesc în conformitate cu tabelul de corespondență din anexa IV.

↓ 138/2004 (adaptat)

Articolul 10

⊗ **Intrarea în vigoare** ⊗

Prezentul regulament intră în vigoare în a douăzecea zi de la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

↓ 2024/3102 art. 2

Se aplică de la 1 ianuarie 2028 în ceea ce privește transmiterea datelor către Comisie (Eurostat) pentru fiecare dintre perioadele de referință care încep la acea dată sau ulterior acesteia.

↓ 138/2004

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles,

*Pentru Parlamentul European,
Președintele*

*Pentru Consiliu,
Președintele*